

**Об утверждении Инструкции о порядке и размерах возмещения расходов и выплаты вознаграждения лицам в связи с их вызовом в органы дознания, предварительного следствия, прокуратуры или в суд**

*Утративший силу*

ПОСТАНОВЛЕНИЕ Кабинета Министров Республики Казахстан от 25 февраля 1992 г. N 152. Утратило силу - постановлением Правительства Республики Казахстан от 25 июля 2024 года № 601.

**Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 25.07.2024 № 601 (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).**

Кабинет Министров Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить прилагаемую Инструкцию о порядке и размерах возмещения расходов и выплаты вознаграждения лицам в связи с их вызовом в органы дознания, предварительного следствия, прокуратуры или в суд.

2. Признать утратившими силу:

постановление Совета Министров Казахской ССР от 12 октября 1963 г. N 813 "Об утверждении Инструкции о порядке выплаты свидетелям, потерпевшим, экспертам, переводчикам и понятым расходов, связанных с их вызовом к лицу, производящему дознание, к следователю, прокурору или в суд";

постановление Совета Министров Казахской ССР от 13 июля 1978 г.

N 283 "О внесении дополнения в Инструкцию о порядке выплаты свидетелям

потерпевшим, экспертам, переводчикам и понятым расходов, связанных с их вызовом к лицу, производящему дознание, к следователю, прокурору или в суд" (СП КазССР, 1978 г., N 16, ст. 62).

Премьер-министр  
Республики Казахстан

УТВЕРЖДЕНА  
постановлением Кабинета Министров  
Республики Казахстан  
от 25 февраля 1992 г. N 152  
И Н С Т Р У К Ц И Я

о порядке и размерах возмещения расходов  
и выплаты вознаграждения лицам в связи с их  
вызовом в органы дознания, предварительного

следствия, прокуратуры или в суд

## I. Общие положения

1. Свидетели, потерпевшие, законные представители потерпевших, эксперты, специалисты, переводчики и понятые, вызываемые в суд для дачи показаний, заключений по уголовным и гражданским делам, переводов, участия в производстве следственного действия и судебном разбирательстве имеет право на возмещение понесенных ими расходов по явке (стоимость проезда к месту вызова и обратно, расходы по найму жилого помещения, суточные).

2. За лицом, вызываемым в качестве свидетеля, потерпевшего, законного представителя потерпевшего, эксперта, специалиста, переводчика и понятого, в соответствии со статьей 81 Уголовно-процессуального кодекса Казахской ССР, статьей 87 Гражданско-процессуального кодекса Казахской ССР, статьей 268 Кодекса Казахской ССР об административных правонарушениях сохраняется средний заработок по месту его работы за все время, затраченное им в связи с вызовом к лицу, производящему дознание, следователю, в прокуратуру или в суд. Средний заработок сохраняется за все рабочие дни недели по графику, установленному по месту постоянной работы.

3. Лицам, не являющимся рабочими, колхозниками или служащими, возмещаются расходы, связанные с отвлечением их от работы или обычных занятий.

4. Эксперт, специалист и переводчик не имеют права на вознаграждение, если работы по производству экспертиз, даче заключений, переводу в органах дознания, предварительного следствия, прокуратуре или суде входили в круг их обязанностей по службе.

## II. Размеры сумм, подлежащих выплате в связи с явкой

5. Проезд к месту вызова и обратно к месту постоянного жительства оплачивается свидетелям, потерпевшим, законным представителям потерпевших, экспертам, специалистам, переводчикам и понятым на основании проездных документов, но не свыше:

по железной дороге - стоимости проезда в плацкартном вагоне;

по водным путям - стоимости проезда в каютах, оплачиваемых по V-VIII группам тарифных ставок на судах морского флота;

по шоссейным и грунтовым дорогам - стоимости проезда транспортом общественного пользования (кроме такси).

При пользовании воздушным транспортом возмещается стоимость билета обычного (туристического) класса.

Помимо расходов по проезду при представлении соответствующих документов возмещаются страховые платежи по государственному

обязательному страхованию пассажиров на транспорте, стоимость услуг по предварительной продаже проездных документов, а также затраты на пользование в поездах постельными принадлежностями.

Свидетелям, потерпевшим, законным представителям потерпевших, экспертам, специалистам, переводчикам и понятым оплачиваются расходы по проезду автотранспортом (кроме такси) к железнодорожной станции, пристани, аэродрому, если они находятся за чертой населенного пункта.

С разрешения органа, производящего вызов, вышеуказанным лицам при непредставлении проездных документов оплачивается минимальная стоимость проезда между местом постоянного жительства и местом явки, этим же органом определяется вид транспорта.

6. За дни вызова в правоохранительные органы, включая выходные и праздничные, а также дни нахождения в пути, в том числе за время вынужденной остановки в пути при предъявлении соответствующих документов, подтверждающих факт задержки, свидетелям, потерпевшим, законным представителям потерпевших, экспертам, специалистам, переводчикам, понятым выплачиваются суточные и возмещаются расходы по найму жилого помещения в размере одной второй месячного расчетного показателя в сутки в других городах и населенных пунктах республики.

Эти суммы выплачиваются в том случае, если лицо, вызываемое в органы дознания, прокуратуру или суд из места постоянного жительства в другой населенный пункт, должно прожить в этом пункте более суток, при этом правом на оплату пользуются и те лица, за которыми сохраняется их заработная плата по месту работы.

Сноска. В пункт 6 внесены изменения - постановлением Правительства РК от 30 ноября 1998 г. N 1209 P981209\_ .

### III. Размеры сумм, подлежащих выплате в качестве вознаграждения

7. Экспертам за проведение экспертиз, специалистам за участие в производстве следственных действий и судебном разбирательстве устанавливается вознаграждение в размере одной десятой месячного расчетного показателя. в час. Размер вознаграждения определяется органом, осуществляющим вызов, в зависимости от квалификации эксперта (специалиста) и сложности выполняемой работы, на основании представленной справки о затратах рабочего времени.

Сноска. В пункт 7 внесены изменения - постановлением Правительства РК от 30 ноября 1998 г. N 1209 P981209\_ .

8. Переводчикам устанавливаются следующие размеры вознаграждений:

а) за письменные переводы:

текстов, содержащих информацию социально-экономического, философского, естественно-научного, научно-теоретического, производственно-технического и справочного характера, а также судебно-следственных материалов (протоколы следственных и судебных действий, обвинительного заключения, приговоры и решения судов, жалобы и заявления граждан и другие документы);

с казахского, русского, а также языков других народов на западно-европейские языки - пять месячных расчетных показателей за авторский лист (объем 1 авт. л. = 24 листа), 1 лист - одной десятой месячного расчетного показателя., 1 тыс. знаков - одной десятой месячного расчетного показателя;

с западно-европейских языков на казахский, русский и языки других народов (кроме таджикского, армянского, грузинского, эстонского и латышского языков), а также с языков других народов на казахский, русский языки - одной второй месячного расчетного показателя за авторский лист (объем 1 авт. л. = 24 листа), 1 лист - одной десятой месячного расчетного показателя, 1 тыс. знаков - одной десятой месячного расчетного показателя ;

б) за устные переводы:

с учетом сложности языка оплата производится из расчета от одной десятой месячного расчетного показателя за один час работы.

Сноска. В пункт 8 внесены изменения - постановлением Правительства РК от 30 ноября 1998 г. N 1209 P981209\_ .

#### IV. Порядок возмещения расходов по

##### явке и выплаты вознаграждения

9. Суммы, предусмотренные пунктами 5-8 настоящей Инструкции, выплачиваются органом, производящим вызов: по уголовным делам и делам об административных правонарушениях - из средств, специально выделяемых из бюджета на указанные цели и предусмотренных в соответствующих сметах, а по гражданским делам - из сумм, вносимых сторонами, кроме случаев, когда стороны освобождены от уплаты судебных расходов по делу. В этих случаях оплата производится из средств, отпускаемых по смете.

10. Возмещение расходов по явке свидетелям, потерпевшим и понятым за отвлечение их от работы или обычных занятий, выплата вознаграждения экспертам, специалистам и переводчикам за выполненную ими работу производится по постановлению органа дознания, следователя, прокурора или по определению суда.

11. Суммы, подлежащие выплате свидетелям, законным представителям потерпевших, потерпевшим, экспертам, специалистам, переводчикам и понятым, выплачиваются вызвавшим их органом немедленно по выполнении этими

лицами своих обязанностей, независимо от фактического получения и взыскания со сторон судебных расходов по гражданским делам и судебных издержек с осужденных по уголовным делам.

12. Возмещение расходов военнослужащих, вызываемых к лицу, производящему дознание, следователю, в прокуратуру или суд в качестве свидетелей, потерпевших, законных представителей потерпевших, экспертов, специалистов, переводчиков и понятых (стоимость проезда к месту вызова и обратно, расходы по найму жилого помещения, суточные), производится по требованию войсковых частей по установленным нормам. Самим военнослужащим орган, их вызвавший, никаких расходов не возмещает.